

# MARS

<b>Kingdom</b> Anne-Cécile Vandalem / Das Fraülein (Kompanie)		<b>9 → 10</b>	Grande salle
<b>J'ai écrit une chanson pour MacGyver</b> Le joli collectif / Enora Boëlle	Volcan junior	<b>9 → 11</b>	Petite salle
<b>Les Musiciens de Saint-Julien</b> Purcell, deux Odes		<b>12</b>	Grande salle
<b>En attendant le déluge</b> Théâtre des Furies / David Fauvel et Mérédic Legros		<b>15 → 17</b>	Théâtre des Bains-Douches
<b>Les Dissonances</b> Dvořák / Brahms		<b>15</b>	Grande salle
<b>Victorine !</b> Cie Moi Peau / Sébastien Laurent	Volcan junior	<b>15 → 18</b>	Petite salle
<b>Danse macabre</b> Martin Zimmermann		<b>18 → 19</b>	Grande salle
<b>Casse-tête</b> Théâtre Bascule	Volcan junior	<b>22 → 26</b>	Petite salle
<b>Zugzwang</b> Le Galactik Ensemble		<b>25 → 26</b>	Grande salle

## CONFÉRENCE AVEC L'ATELIER POSTE 4 !

Depuis quatre saisons, Le Volcan a confié son identité visuelle à l'atelier Poste 4. Alors que la cinquième saison de cette collaboration se prépare, Erwan Chouzenoux et Claude Grétilat, sur une invitation de ESADHaR, s'installent au Fitz pour présenter la genèse et l'évolution du travail réalisé pour Le Volcan, tout en tissant des liens avec l'ensemble de leurs réalisations, dans le champ des arts vivants comme ailleurs.

**Gratuit sur réservation**

**Mar 8 mars à 19h**

**Le Fitz (entrée rue de Paris)**



SCÈNE  
NATIONALE  
DU HAVRE

ce programme de salle est téléchargeable  
sur [www.levolcan.com](http://www.levolcan.com)  
(sur la page du spectacle)



→ Gilets vibrants disponibles

→ MAGMA,  
la garderie volcanique  
sam 5

ven **4 mars** 20h30

**grande salle**

sam **5 mars** 17h

**1h35** avec entracte

**à partir de 12 ans**

**Cassi Abranches /  
Jomar Mesquita /  
Joëlle Bouvier**

Danse

**SÃO  
PAULO  
DANCE  
COMPANY**

**Directeur artistique** Inês Bogéa  
**Surintendant de production** Luca Baldovino  
**Maître de ballet** Milton Coatti  
**Gérant de production** Antonio Magnoler  
**Gérant technique** Luiz Antônio Dias  
**Technicien du son** Rodolfo Paes Dias  
**Technicien d'éclairage** Nicolas Marchi  
**Femme de chambre** Edmeia Evaristo

#### **MAMIHLAPINATAPAI (2012)**

**Chorégraphie** Jomar Mesquita, en collaboration avec Rodrigo de Castro

**Musiques** *Te Amaré Y Después*, par Silvio Rodrigues jouée par Marina de La Riva ; *No Se Nada*, par Rodrigo Leão ; *Tema Final*, par Cris Scabello ; *As Rosas não Falam*, par Cartola et Grupo Planetangos

**Lumière** Joyce Drummond

**Costumes** Cláudia Schapira

**Interprétation** Ana Roberta Teixeira, Carolina Pegurelli, Cecília Valadares, Daniel Reça, Geivison Moreira, Mateus Rocha, Michelle Molina, Vinícius Vieira

#### **AGORA (2019)**

**Chorégraphie** Cassi Abranches

**Musique** Sebastián Piracés

**Lumière** Gabriel Pederneiras

**Costumes** Janaina Castro

**Interprétation** Ammanda Rosa/Thamiris Prata, Ana Roberta Teixeira/Carolina Pegurelli, Hiago Castro, Luan Barcelos, Luciana Davi, Mateus Rocha, Matheus Queiroz, Michelle Molina, Nielson Souza, Pâmella Rocha, Poliana Souza, Yoshi Suzuki

#### **ODISSEIA (2018)**

**Chorégraphie** Joëlle Bouvier

**Musique** Heitor Villa-Lobos, J.-S. Bach et écrits de Dora Vasconcellos, Vinícius de Moraes et Irène Jacob

**Lumière** Renaud Lagier

**Costumes** Fábio Namatame

**Interprétation** Ammanda Rosa, Ana Roberta Teixeira, André Grippi, Daniel Reça, Hiago Castro, Luan Barcelos, Luciana Davi, Luiza Yuk, Michelle Molina, Nielson Souza, Pâmella Rocha, Thamiris Prata/Cecília Valadares, Vinícius Vieira, Yoshi Suzuki

Odisseia: Production Pró-Dança Association  
Coproductio n Chaillot – Théâtre National de la Danse  
São Paulo Dance Company est soutenue par le Gouvernement de l'État de São Paulo avec la direction artistique d'Inês Bogéa

#### **AGORA**

*Agora* explore tous les sens que peut prendre le mot « temps », de la durée à la météorologie en passant par la mesure musicale. La chorégraphe sculpte les mouvements du corps de chaque danseur à partir des rythmes musicaux du morceau composé par Sebastian Piracés, qui utilise des tambours et des éléments de percussion afro-brésiliens, mélangés au rock et aux chants contemporains.

#### **MAMIHLAPINATAPAI**

Un regard partagé par deux personnes. Tous deux souhaitant que l'autre fasse un pas pour que quelque chose se passe. Cependant, aucun d'eux ne bouge. C'est la signification de *Mamihlapinatapai*, un mot originaire de la langue indigène Yaghan, de la tribu de Tierra del Fuego. Le chorégraphe Jomar Mesquita utilise des éléments déconstruits de la danse de salon pour créer cette œuvre, avec des mouvements qui traitent de la relation de désir entre les hommes et les femmes.

#### **ODISSEIA**

*Odisseia* est un voyage, une rencontre avec soi-même. Inspirée par la question de la migration dans le monde d'aujourd'hui, la chorégraphe a créé une structure dramatique et poétique traitant de sujets tels que le changement, la transition, le départ et l'espoir d'une vie meilleure. « Nous y sommes tous sensibles maintenant. C'est un problème important dans le monde entier », dit Joëlle. Elle explique que son idée était de mélanger des fragments des *Bachianas Brasileiras* avec des extraits de la *Passion selon Saint Matthieu* de Bach ; à la fin on peut entendre la voix de Maria Bethânia, la musique *Melodia*.

#### **SÃO PAULO DANCE COMPANY**

Créée en janvier 2008 par le gouvernement de l'État de São Paulo, la São Paulo Dance Company (SPDC) est dirigée par Inês Bogéa. Depuis, la compagnie a été vue par plus de 865.000 personnes dans différents pays, dans environ 150 villes avec plus de 1.060 représentations. Le répertoire de la compagnie est varié, allant du classique au contemporain. Reconnue par la critique spécialisée comme l'une des principales compagnies de danse d'Amérique Latine, elle a produit plus de 85 chorégraphies depuis sa création. Ce sont des commandes de nombreux artistes comme Edouard Lock, Marco Goecke, Rodrigo Pederneiras et Jomar Mesquita et aussi des remontages de remarquables pièces de Jirí Kylián, William Forsythe, George Balanchine, Nijinska, Nacho Duato et autres auteurs.

La compagnie a reçu plus de 30 prix, comme le Grand Prix de la Critique Française (meilleure compagnie du saison 2018/2019). Elle a aussi été désignée comme l'une des meilleures compagnies de la saison 2018/2019 par le Critics' Choice de la magazine Dance Europe. Ses spectacles de danse ont été consacrés par Folha de S.Paulo et Revista Veja, deux des principaux journaux et magazines brésiliens ou encore par le prix Gutesiegel 2016/2017 dans la catégorie de la meilleure performance de l'année et de la meilleure compagnie de danse par vote populaire à Gutersloh (Allemagne).

La SPDC cherche à établir un lien avec le public en suscitant sa curiosité pour le monde de la danse en mouvement constant avec des programmes qui montrent la variété de son répertoire et la dynamique des danseurs brésiliens.